



تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۶/۲۰

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۰/۰۸/۲۵

فصلنامه علمی تخصصی

**اسلام شناسی**

پاییز ۱۴۰۰ - شماره ۷۲



## بررسی و تحلیل آموزه قیامت در قرآن و کتاب مقدس عبری

### چکیده

مساله قیامت و برانگیخته شدن مردگان به منظور حسابرسی به اعمال در قرآن کریم به صراحة ذکر شده است و تمامی آیات مرتبط با این مساله نسبت به هم، همپوشانی داشته و مکمل یکدیگرند و تناقضی بین آیات دیده نمی‌شود نه به لحاظ لفظی و نه به لحاظ معنا.

در مقابل در کتاب مقدس عبری یهود هم به لحاظ کمی و هم به لحاظ کیفی آنطور که لازمه یک دین الهی است به این مساله اساسی پرداخته نشده است بلکه غالباً مفاهیم مبهم و نامعلوم رها شده‌اند. گاهی برداشت از آیه ای دیگر در همین کتاب تصور دینی، غیر الهی به انسان می‌دهد؛ اگر چه تلمود یهود به مراتب وضعیت بهتری نسبت به کتاب مقدس عبری دارد. در نتیجه می‌توان گفت نکات اشتراک بین قرآن و تلمود به مراتب بیشتر از نقاط اشتراک بین قرآن و کتاب مقدس عبری است که با بررسی و مقایسه آیات ناظر به مساله قیامت و معاد در قرآن و کتاب مقدس عبری این مساله کاملاً واضح و روشن می‌شود.

**واژگان کلیدی:** قیامت، قرآن، کتاب مقدس عبری، تورات، تلمود.

\* دانش آموخته سطح ۳ حوزه علمیه خراسان

## طرح بحث

یکی از آموزه‌های اصلی هر دین توحیدی اعتقاد به روز قیامت و برانگیخته شدن مردگان جهت حسابرسی اعمال است که همواره تمامی پیامبران الهی بعد از دعوت انسان‌ها به پرستش خدای یگانه، مردم را به آن دعوت می‌کردند.

این اعتقاد ناشی از فطرت پاک و باور طبیعی هر انسانی است که برای هر کاری به دنبال هدفی می‌گردد و گرنه آن را عبث و باطل می‌انگارد. زندگی انسان در دنیای محدود و محصور کردن او به همین دنیا، تفکر عبث بودن آفرینش انسان را به دنبال می‌آورد؛ چرا که زندگی نباتی یا حیوانی ۷۰ یا ۸۰ ساله انسان دیگر نیازی به استعدادهای عظیمی چون نفس ناطقه و قوه عاقله ندارد بلکه به واسطه قوه غریزه حیوانی هم می‌تواند چند سال عمر محدودش را سپری کند و در نهایت به مردگان بپیوندد.

در واقع می‌توان گفت اگر باور به این اصل اعتقادی نباشد انسان زندگی پوچ و باطلی خواهد داشت و زندگی او به اباhe گری خواهد گذشت. حال با توجه به این امر سوالی که مطرح می‌شود این است که آیا همانطور که عقل، اعتقاد به قیامت را ضروری یک دین توحیدی و موافق با حکمت خداوند می‌داند؛ حقیقتاً در اصول ادیان توحیدی کنونی چنین اصلی جایی دارد یا خیر؟

در این نوشتار تلاش شده است تا در حد توان و با استفاده از کتب و مقالات معتبر به بررسی این اصل اعتقادی در دو دین توحیدی اسلام و یهودیت پرداخته شود. محور اصلی بررسی هم دو کتاب مقدس یعنی قرآن کریم و کتاب مقدس عبری است که هر یک به عنوان یک کتاب مقدس، معیار و معتبر در نزد پیروان این دو دین الهی و توحیدی به صورت پیش فرض در نظر گرفته شده است. البته به صورت ضمنی، گوشه‌ی نگاهی نیز به تلمود (سنت شفاهی یهود) خواهیم داشت.

### الف. اعتقاد به قیامت در قرآن

اعتقاد به معاد و قیامت همانند دیگر ادیان الهی یکی از اصول دین مبین اسلام است. قیامت در



واقع مجموعه حوادثی است که با وقوع آن نظام حاکم بر جهان فرو می‌پاشد تا نظام جدیدی به دنبال آن برای بررسی اعمال مردم و جزا دادن به آن‌ها بربا گردد. (سبحانی، ۱۳۸۷: ص ۱۵۳) شهید مطهری در این باره می‌گوید: پیغمبران آمده‌اند برای اینکه مردم را به دو حقیقت مؤمن و معتقد کنند: یکی به خدا (مبدأ) و دیگر به قیامت

لذا ایمان به این اصل شرط مسلمانی و انکار آن سبب خارج شدن از زمرة مسلمانان است. شهید مطهری در خصوص ضرورت ایمان به معاد می‌گوید: ایمان به معاد برای یک مسلمان لازم است یعنی معاد مستقلًا موضوع ایمان و اعتقاد است و در ردیف مسائلی نیست که چون از ضروریات اسلام است ایمان به آن به تبع ضرورت ایمان به پیغمبر (صلی الله علیه و آله و سلم) ضروری باشد. (مطهری، ۱۳۵۸: ص ۹)

طبق نظر برخی از محققین در حدود هزار و هفتصد آیه از قرآن مجید راجع به قیامت و ثواب و عقاب و بازگشت اعمال است، در نتیجه می‌توان گفت نزدیک به یک سوم قرآن در بیان قیامت می‌باشد. (قرشی، ۱۳۷۱: ج ۶ ص ۵۴)

## ۱. واژه‌شناسی قیامت در قرآن

قرشی در قاموس قران می‌نویسد: کلمه قیامت مصدر است در مجمع گوید: «قام یقوم قیاما و قیامة» مثل «عاد یعود عیادا و عیادة» پس قیامت به معنی برخاستن و یوم القیامت به معنی روز برخاستن از قبرها و روز زنده شدن است.

راغب گوید:

تاء آن برای دفعه است و دلالت بر وقوع دفعی آن دارد. این لفظ بنا بر شمارش المعجم المفهرس مجموعاً هفتاد بار در قرآن مجید ذکر شده و همه توأم با کلمه (یوم) اند. (قرشی، ۱۳۷۱: ۱۳۷۱)

(ج ۶ ص ۵۴)

## ۲. نام‌های روز قیامت

در قرآن کریم نام‌های بسیاری برای روز جزا آورده شده است مانند روز القیامه (انعام/۱۲) یوم التغابن (تغابن/۹)، یوم الحساب (ص/۱۶)، یوم الساعه (جاثیه/۲۷)، توجه به معنای لغوی و کاربردی قرانی نشان می‌دهد که هر یک از این نام‌ها بر وصف خاصی از قیامت دلالت دارد. مشهورترین و پرکاربرد ترین نام روز جزا، یوم القیامه می‌باشد. (طیب حسینی، ۱۳۹۰: صص ۵۳ و ۵۲)

## ۳. آیات قرآن ناظر به روز قیامت

قرآن به دنبال بیان حوادث هراس انگیز روز قیامت، به بیان مراحل آخرت می‌پردازد، از توصیف حوادث مقارن با وقوع قیامت تا آنجا که خلاائق به جایگاه نهایی خویش روند. (سبحانی، ۱۳۸۷: ص ۱۵۳)

اکنون با توجه به آیات قرآن به بررسی این مراحل می‌پردازیم:

### - متلاشی شدن نظام کیهانی

در قرآن کریم از حوادثی نام برده که به هنگام قیامت رخ می‌دهد اعم از حوادث طبیعی و در واقع قرآن از باب تفضل عالم قیامت را پیش چشم این انسان خاکی به تصویر می‌کشد آن هم به اندازه فهم و ظرفیت انسان. (صبحاً يزدي، ۱۳۸۶: ص ۴۸۲)

در آیات بسیاری نشانه‌های قیامت به صورت مثال و تشییه به تصویر کشیده شده است

**﴿إِذَا زُلْزِلتِ الْأَرْضُ زُلْزَلَهَا، وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا﴾** (زلزال / ۱-۲)

آنگاه که زمین به لرزش [شدید] خود لرزانیده شود. و زمین بارهای سنگین خود را برون افکند در این سوره سخن از قیامت و زنده شدن مردم برای حساب و اشاره به بعضی از علامتها یا اش رفته، که یکی زلزله زمین و یکی دیگر سخن گفتن آن از حوادثی است که در آن رخ داده. مراد از انتقال زمین که در قیامت زمین آنها را بیرون می‌ریزد مردگان و یا گنجها و معادنی است که در شکم خود داشته؛ و ممکن هم هست منظور همه اینها باشد (طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰: ص ۵۸۱)



«كَلَّا إِذَا دَكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّا دَكَّا.» (فجر/٢١)

نه چنان است آنگاه که زمین سخت در هم کوییده شود  
دک معنی کوییدن است و «دَكَّتُ الشَّيْءَ دَكَّا» آنوقت گویند که آنرا بکوبی و با زمین یکسان  
کنی. (قرشی، ۱۳۷۱، ج ۲: ص ۳۵۱)

«إِذَا الشَّمْسُ كُوَرَتْ.» (تكویر / ۱)

آنگاه که خورشید به هم دریچد  
کلمه «تکویر» که مصدر فعل «کورت» است به معنای پیچیدن چیزی و به شکل مدور در  
آوردن آن است، نظیر پیچیدن عمامه بر سر و شاید تکویر خورشید استعاره باشد از اینکه تاریکی بر  
جرم خورشید احاطه پیدا می‌کند. (طباطبایی، ۱۳۷۴، ج ۲۰: ۳۴۸)

## - بیرون آمدن مردم از قبرها

قران در برخی آیات به جریان نفح صور بعد از برپایی قیامت اشاره کرده و نتیجه آن را بیرون  
آمدن انسان هها از قبور خویش و فراخوان عمومی برای حسابرسی به اعمال عنوان می‌کند  
(سبحانی، ۱۳۸۷: ص ۱۵۴)

«وَتَفَخَّضَ فِي الصُّورِ إِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ؛» (یس / ۵۱ - ۵۲)

و در صور دمیده خواهد شد پس بنگاه از گورهای خود شتابان به سوی پروردگار خویش می‌آیند

## - عرش خداوند

«وَالْمَلَائِكَةَ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ؛» (حاقه / ۱۷)

و فرشتگان در اطراف [آسمان] اند و عرش پروردگارت را آن روز هشت [فرشته] بر سر خود بر  
می‌دارند

«وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقَيْلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ

ربِّ الْعَالَمِينَ» (زمر / ٧٥)

(در آن روز) فرشتگان را می‌بینی که بر گرد عرش خدا حلقه زده اند (و حمد او می‌گویند) و در میان بندگان به حق داوری می‌شود و (سرانجام) گفته می‌شود حمد مخصوص پروردگار جهانیان است.

طبرسی که مجمع البیان ذیل آین آیه می‌گوید:

خداوند امر داوری و قضا را در آخرت بزرگ قرار داده به این که (عرش) نصب شود و ملائکه در دور عرش قیام کرده و خدا را تعظیم و ستایش می‌کنند چنان که پادشاهان چون بخواهند داوری کنند بر تخت خود می‌نشینند و لشکر خود را می‌فرمایند تا برای تعظیم آنان در کنار ایشان قرار گیرند، اگر چه قرار گرفتن خداوند بر عرش محال است زیرا خداوند به صفت اجسام و جواهر نیست و جلوس بر عرش از صفات اجسام است ولی از باب تفہیم و مثال چنین بیان شده است.

(طبرسی، ج ۲۱: ص ۲۲۳)

### - خداوند پادشاه روز جزا

آیاتی از قران که اشاره به این دارد که داوری و حکم از آن خداوند است

«مَالِكٌ يَوْمَ الدِّينِ.» (حمد/۳) خدائی که مالک روز جزاست

طلقانی در تفسیر ذیل این آیه می‌نویسد: در آیات دیگر خداوند هم به مالک توصیف شده هم به ملک، ملک (پادشاه) متصرف در اداره کشور است، مالک (دارا) هر گونه تصرفی نسبت بآنچه دارد میتواند و هر چه قدرت تصرف بیشتر باشد مالکیت بیشتر است، (طلقانی، ۱۳۶۲، ج ۱: ۲۸)

«إِنَّ رَبَّكَ يَعْصِي بَيْتَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْغَزِيزُ الْعَلِيمُ.» (نمل/٧٨)

پروردگار تو میان آنها در قیامت به حکم خود داوری می‌کند و اوست قادر و دانا.

«الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْتَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ.» (حج/٥٦)

حکومت و فرمانروائی در آن روز از آن خدا است و بین آنها حکم می‌فرماید کسانی که ایمان



آورده اند و عمل صالح انجام داده اند در باغهای پر نعمت بهشتند.

## باز شدن نامه های اعمال

به دنبال فراخوان عمومی و حضور در محکمه عدل الهی صحیفه های اعمال گشوده شده و طبق آیات قران هر کس متناسب با شان و عملش نامه خویش را به دست راست یا به دست چپ دریافت می کند (سبحانی، ۱۳۸۷: ص ۱۵۴)

«وَإِذَا الصُّحْفُ نُشِرتَ؟» (تکویر / ۱۰)

و آنگاه که نامه ها زهم بگشایند.

«فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيمِينِهِ...» (اشقاق / ۷-۱۱)

اما کسی که کارنامه اش به دست راستش داده شود.

## - شاهدان روز داوری

بعد از گشوده شدن نامه های اعمال نوبت به حسابرسی اعمال می رسد در این میان قرآن از شاهدانی نام می برد که علاوه بر صدق شهادتشان احدی قدرت انکار شهادت ایشان را ندارد به گونه ای که برای انسان راهی به جز اعتراف و تقصیر باقی نمی ماند ندارد این شاهدان یا داخلی هستند که عبارت اند از اعضا و جوارح یا شاهدان خارجی هستند اعم از خداوند سبحان، پیامبران و فرشتگان. گاهی نیز شاهدی در کار نیست بلکه خود عمل در نزد عامل مجسم می شود به گونه ای که برای انسان راهی به جز اعتراف و تقصیر باقی نمی ماند. (سبحانی، ۱۳۸۷: ۱۵۵)

«وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هُؤُلَاءِ...» (نحل / ۸۹)

و [به یاد آور] روزی را که در هر امتی گواهی از خودشان برایشان برانگیزیم و تو را [هم] بر این [امت] گواه آوریم

«كَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هُؤُلَاءِ شَهِيدًا.» (نساء / ۴۱)

پس چگونه است [حالشان] آنگاه که از هر امتی گواهی آوریم و تو را بر آنان گواه آوریم.

این آیه به وضوح بر شهادت پیامبر اکرم (صل الله علیه و آله و سلم) بر امت خویش دلالت دارد

«مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ» (ق / ۱۸)

آدمی هیچ سخنی را به لفظ در نمی آورد مگر اینکه مراقبی آماده نزد او آن را ضبط می کند اشاره به فرشتگانی دارد که در همین دنیا مامور ثبت اعمال خوب و بد انسان هستند. (مکارم، ۱۳۷۱: ج ۲۲، ص ۲۴۹)

«يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمُ الْسَّيِّئَاتُ هُنَّا وَأَيْنَ يَهُمُ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» (نور / ۲۴)

در روزی که زبان و دستها و پاهایشان بر ضد آنان برای آنچه انجام می دادند شهادت می دهند

### - به سوی بهشت یا دوزخ

بعد از داوری حکم الهی صادر می شود آنگاه اهل معصیت راه دوزخ پیش می گیرد و اهل طاعت راه بهشت با چهره هایی اندوهگین یا شادمان که حکایت از باطن هر یک دارد (سبحانی، ص ۳۴)

«وَسَيِّقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زَمَرًا حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَرْتُهَا اللَّمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آياتِ رَبِّكُمْ وَيُنَذِّرُونَكُمْ لِقاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا بَلَى وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ» (زم / ۷۱)

کسانی که کافر شده اند گروه گروه به سوی جهنم رانده شوند تا چون بدان رسند درهای آن [به رویشان] گشوده گردد و نگهبانانش به آنان گویند مگر فرستادگانی از خودتان بر شما نیامندند که آیات پروردگارたن را بر شما بخوانند و به دیدار چنین روزی شما را هشدار دهند گویند چرا ولی فرمان عذاب بر کافران واجب آمد

«وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبِّنَا حَقًّا فَهُلْ وَجَدْنُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَدَنَ مُؤْدَنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ» (اعراف / ۴۴)

و بهشتیان دوزخیان را آواز می دهند که ما آنچه را پروردگارمان به ما وعده داده بود راست یافتیم آیا شما [نیز] آنچه را پروردگارمان وعده کرده بود راست و درست یافتید می گویند آری پس



آوازدهنده ای میان آنان آواز درمی دهد که لعنت خدا بر ستمکاران باد.

«وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مُثْنَى لِلْمُتَكَبِّرِينَ»

و روز قیامت کسانی را که بر خدا دروغ بسته اند رو سیاه می بینی آیا جای سرکشان در جهنم

نیست. (زمرا/ ۶۰)

## ب. اعتقاد به قیامت در کتاب مقدس عبری

آنترمن در کتاب خود می نویسد:

هیچ توافق عامی در درون یهودیت درباره محتوای چارچوب اعتقادی ای که برای دین درست و سنتی لازم است وجود ندارد. (آنترمن، ۱۳۸۵: ص ۶۱)

دنیز ماسون نیز در اینباره می گوید:

تفسران در تطبیق برخی از نصوص عهد عتیق -که بیشتر حاکی از نوعی احیای قومی است بر رستاخیز نهایی تردید دارند (ماسون، ۱۳۸۵: ج ۲، ۸۹۰)

در واقع بنای اساسی دیگری در دین یهود وجود دارد که آن اعتقاد به نجات تاریخی واقعی این جهان یا اعتقاد به دوره ای مسیحایی است لذا به نظر می رسد داوری تبعیدشدگان یهودی در سرزمین اسرائیل، بازسازی هیکل سلیمان، برخاستن مردگان و داوری بر بشر اموری هستند که با این بنا یعنی رستگاری مسیحایی ربط داده شده اند. (آنترمن، ۱۳۸۵: ص ۵۹)

درست است کتاب مقدس عبری خصوصاً بخش تورات به وضوح از معاد سخن نمی گوید اما تلمود که به عقیده برخی از یهودیان (فریسیان) سنت شفاهی تورات است از معاد بسیار سخن گفته است (توفیقی، ۱۳۸۷: ص ۱۱۰)

لذا می بینیم که فرقه منقرض شده صدوqیان که تلمود را قبول نداشتند منکر قیامت بودند زیرا از نظر آنان دلیلی برای تفسیر و بسط شریعت مکتوب وجود ندارد ولی فریسیان بر خلاف آنان به قیامت معتقدند (توفیقی، ۱۳۸۷: ص ۱۱۰)

## ۱. قیامت در تورات

بخش اصلی کتاب مقدس عبری تورات است. یهودیان به مجموع اسفرار تورات می‌گویند تورات واژه‌ای عبری به معنای قانون و شریعت است چرا که این بخش از عهد عتیق مجموعه‌ای از احکام و قوانین یهودیت را شامل می‌شود که به باور یهودیان کلام خداوند است و به موسی املا شده است. (توفیقی، ۱۳۸۷: ص ۹۷)

چنان که ابن میمون در شمارش اصول اعتقادی یهودیان می‌گوید:

نهمین اصل اساس اعتبار تورات است به این معنا که این تورات دقیقاً از جانب خدا و نه کسی دیگر املاء شده است. هیچ چیز نباید به تورات شفاهی و کتبی افزوده یا از آن کاسته شود... در ادامه می‌گوید: تورات از نزد خدا آمده است ما باید معتقد باشیم که همه تورات به طور کامل از سوی خدا توسط آقایمان موسی(علیه السلام) به ما داده شده است (فرانسیس، ۱۳۸۴: ۳۹۹-۴۰۰)

با این وجود می‌بینیم کتاب تورات به ندرت از معاد سخن به میان آمده است اگر چه عباراتی در کتاب مقدس عبری یافت می‌شود که به قیامت اشاره دارد اما صراحة در این مطلب ندارد و اکثر وعده‌هایی که بر انجام واجبات دینی داده شده است به بازگشت ایشان به سرزمین معهود و بهره‌مندی از نعمات و برکات بی پایان باز می‌گردد (سبحانی، ۱۳۸۷: ص ۵۰)

اندیشمندان یهودی، همچون ابن کمونه در مورد اشاره نکردن تورات به قیامت معتقدند:

انبیاء به راهنمایی خداوند، پزشکان و طبیب دل‌ها هستند. طبیب، دردی که در جان مریض هست، مدوا می‌کند. مردم زمان موسی(علیه السلام) از منکرین قیامت و عقاب آن نبودند، بلکه مرضشان پرستش بت‌ها و ستارگان و... بود و معتقد بودند که پرستش غیر خدا، موجب آبادانی زمین و افزایش میوه‌ها است.

خداوند می‌خواست این افکار غلط را از اذهان آنان بردارد و به وسیله موسی(علیه السلام)، به آنها خبر داد که اگر ستارگان و بت‌ها را پرستش کنند، باران قطع می‌شود و زمین خراب می‌گردد و میوه‌ها و محصولات از بین می‌رود و امراض روی می‌آورند و عمرها کوتاه می‌گردد.

اگر به عبادت خدای روی آورند، حاصل خیزی زمین، صحت، سلامتی و طول عمر خواهند



داشت. به همین دلیل، وعده و عویدهایی در همین مورد، در جای جای تورات تکرار شده است. اگر مرض آنان انکار قیامت و ثواب و عقاب اخروی بود، این مستله نسل در نسل به دیگران منتقل می‌شد و آنان بر مردگانشان ترحم می‌ورزیدند و به توبه قبل از مرگ اعتقاد داشتند و کسانی را که می‌توانستند به دلیل قصاص بکشند از خدا درخواست می‌کردند که به واسطه این قتل، او را از عذاب اخروی نجات دهد. (اقارب پرست، ۱۳۹۲: ص ۹)

## ۲. قیامت در تلمود

کلمه «تلمود» در اصل به معنای آموزش و از فعل «لامد» یعنی «یاد داد» آمده است تلمود کتاب بسیار بزرگی است که شامل احادیث، احکام یهود و در واقع تاویل و تفسیر تورات است. (توفیقی، ۱۳۸۷: ص ۱۰۴)

سالتر می‌نویسد: اگر کتاب مقدس سنگ زاویه و شالوده یهودیت باشد تلمود ستون اصلی آن خواهد بود در واقع می‌توان گفت تلمود شریعت شفاهی یهودیان است. (سالتر، ۱۳۸۲: ص ۹) کتاب تلمود از قیامت، امکان معاد و بهشت و جهنم بسیار سخن گفته است به عنوان مثال در تلمود میخوانیم اگر کسی بر انگیخته شدن مردگان را نفی کند در روز رستاخیز سهمی نخواهد داشت. (ماسون، ۱۳۸۵: ص ۸۷۷، کهن: ص ۳۶۲)

تلمود می‌گوید:

«پیش از آن که عالم هستی به وجود آید هفت چیز آفریده شد: تورات، باغ عدن (بهشت)، جهنم، اورنگ جلال الهی، بیت همیقداش و نام ماشیح» (کهن، ۱۳۵۰: ص ۳۵۲، به نقل از پساحیم، ۵۴ الف) حتی در چندین جا از تلمود بر امکان معاد استدلال آورده و در مقام احتجاج با منکران معاد می‌گوید:

«خداآوند که انسان را از یک قطره مایع به وجود می‌آورد به طریق اولی که می‌تواند او را بار دیگر از خاک و گل به وجود آورد» (کهن، ۱۳۵۰: ۳۶۶، به نقل از سنهدرین، ۹۰، ب، ۹۱ الف)

### ۳. واژه‌شناسی قیامت در کتاب مقدس عبری

«روز جزا»، معادل اصطلاح عبری «יֹום הַדִּין»، به معنای روزی در آخرالزمان است که خداوند در آن، به حساب تمامی انسانها رسیدگی خواهد کرد. (اقارب پرست، ۱۳۹۲: ص ۱۵) واژه‌ی عبری «qoum» در کتاب مقدس در معنای برخاستن، از خواب برخاستن و اجیا کردن دیده می‌شود. (ماسون، ۱۳۸۵، ج ۲، ص ۸۹۱)

### ۴. نام‌های روز قیامت در کتاب مقدس عبری

در کتاب مقدس عبری از روز رستاخیز و قیامت به نام‌های بسیاری یاد می‌کند؛ روز غضب (آن روز، روز غضب است) (صفنيا: ۱/۱۵)، روز انتقام برای بیهوه (و تا از سال پسندیده خداوند و از یوم انتقام خدای ما ندا نمایم و جمیع ماتمیان را تسلي بخشش) (اعشیاء: ۶۱/۲)، روز عظیم (روز عظیم خداوند نزدیک است) (صفنيا: ۱/۱۴) و نام‌های دیگری چون: (آن روز، روز غضب است، روز تنگی و اضطراب، روز خرابی و ویرانی، روز تاریکی و ظلمت، روز ابرها و ظلمت غلیظاً) (صفنيا، ۱/۱۵)

### ۵. آیات کتاب مقدس عبری ناظر به قیامت

آیاتی در کتاب مقدس عبری یافت می‌شود که بر زنده شدن مردگان و وجود معاد دلالت دارد: «من میراننده و زنده کننده و زخم زننده و التیام دهنده هستم.» (سفر تثنیه، ۳۹:۳۲) که این عبارات به طور ضمنی به روز قیامت و برانگیخته شدن مردگان اشاره دارد برخی آین آیه را اینطور تفسیر کرده اند که این مرده و زنده شدن برای یک نفر است نه اینکه خدا بخواهد یکی را بمیراند و دیگری را به رسم معمول دنیا زنده کند همانگونه که مجروح شدن و شفا یافتن، هر دو برای یک تن گفته شده است (کهن، ۱۳۸۲: ص ۲۷۶)

اکنون به بررسی آیات کتاب مقدس عبری که ناظر بر هر یک از مراحل داوری نهایی در جهان واپسین است می‌پردازیم:



## - متلاشی شدن نظام کیهانی -

«اینک روز خداوند با غصب و شدت خشم و ستمکشی می‌آید تا جهان را ویران سازد و گناهکاران را از میانشان هالک نماید.» (اشعیاء، ۱۳: ۶/۱۰)

«و واقع خواهد شد که هر که از آواز ترس بگریزد به حفره خواهد افتاد و هر که از میان فره برآید گرفتار دام خواهد شد زیرا که روزنه‌های علیین بازشده و اساس‌های زمین متزلزل می‌باشد. زمین بالکل منكسر شده. زمین تماماً از هم پاشیده و زمین به شدت متحرک گشته است.

زمین مثل مستان افتان و خیزان است و مثل سایه بان به چپ و راست متحرک و گناهش بر آن سنگین است. پس افتاده است که بار دیگر نخواهد برخاست» (اشعیاء: ۲۴/۱۸-۲۰)

«و تمامی لشکر آسمان از هم خواهند پاشید و آسمان مثل و مار پیچیده خواهد شد؛ و تمامی لشکر آن پژمرده خواهند گشت، بطوریکه برگ از مو بریزد ومثل میوه نارس از درخت انجیر. زیرا که شمشیر من در آسمان سیراب شده است؛ و اینک بر ادوم و بر قوم مغضوب من برای داوری نازل می‌شود.» (اشعیا: ۳۴/۴-۵)

## - بیرون آمدن مردم از قبرها -

دنیز ماسون در این باره می‌نویسد:

تفسران در تطبیق برخی از نصوص عهد عتیق که پیش تر حاکی از نوعی احیاء قومی است بر رستاخیز نهایی تردید دارند با این حال روایی حزقيال جزئیاتی را ارائه می‌دهد که قابل تطبیق بر نوعی بازگشت به حیات است. (ماسون، ۱۳۸۵: ج ۲، ص ۸۹۰)

«مردگان تو زنده خواهند شد و جسد های من خواهند برخاست... و زمین مردگان خود را بیرون خواهد افکند.» (اشعیا، ۲۶: ۱۹)

در کتاب حزقيال باب ۳۷ به مساله زنده شدن همه مردگان از استخوان های پوسیده پرداخته

شده است:



«و او مرا گفت: ای پسر انسان آیا می شود که این استخوانها زنده گردد؟ گفتم: ای خداوند یهوه تو می دانی. پس مرا فرمود: بر این استخوانها نبوت نموده، به اینها بگو: ای استخوانهای خشک کلام خداوند را بشنوید! خداوند یهوه به این استخوانها چنین می گوید: اینک من روح به شما درمی آورم تا زنده شوید.» (حرقیال: ۳۷/۵-۶)

همچنین در کتاب هوشع می خوانیم: «بعد از دو روز مارا زنده خواهد کرد؛ و در روز سوم ما را خواهد برخیزانید و در حضور او زیست خواهیم نمود.» (هوشع: ۶/۲)

«و ماه خجل و آفتاب رسوا خواهد گشت زیرا که یهوه صبایوت در کوه صهیون و در اورشلیم و به حضور مشایخ خویش، با جلال سلطنت خواهد نمود» (اشعیاء: ۲۴/۲۳) با توجه به این آیه، قیامت در اورشلیم و در کوه صهیون واقع خواهد شد لذا کسانی که در سرزمین‌های دیگر خاک شده‌اند مجبور خواهند بود از طریق گذرگاه‌های زیر زمینی که برایشان محیا می‌شود به سرزمین مقدس روانه شوند و دلیل اینکه یعقوب و یوسف دوست داشتند در خاک فلسطین دفن شوند به همین سبب بوده است. (اقارب پرست، ۱۳۹۲: ص ۱۷)

«...خداوند یهوه چنین می فرماید اینک من قبرهای شما را می‌گشایم؛ و شما را ای قوم من از قبرهای شما درآورده، به زمین اسرائیل خواهم آورد؛ و ای قوم من چون قبرهای شما را بگشایم و شما را از قبرهای شما بیرون آورم، آنگاه خواهید دانست که من یهوه هست و روح خود را در شما خواهم نهاد تا زنده شوید و شما را در زمین خودتان مقیم خواهم ساخت. پس خواهید دانست که من یهوه تکلم نموده و بعمل آورده ام، قول خداوند این است.» (حزقیال: ۳۷/۱۲-۱۵)

در اینجا از قیامت و برانگیخته شدن مردگان سخن گفته شده است؛ منتها این برخیزی از قبرها مختص بنی اسرائیل شمرده شده است نه اینکه عمومیت داشته باشد علاوه بر اینکه در اینجا نیز به برپایی قیامت در سرزمین اسرائیل اشاره شده است

هنا مادر سموئیل بعد از وقف فرزندش به وصف پروردگار پرداخته در دعای خود می‌گوید: «خداوند می‌میراند و زنده می‌کند؛ به قبر فرود می‌آورد و برمی خیزاند.» (اول سموئیل: ۲/۶)



## - عرش خداوند -

در چندین جا از کتاب مقدس عبری از مساله داوری خداوند بر عرش که کنایه از سلطنت و جلال و شکوه خداوند است سخن به میان آمده است

«لیکن خداوند نشسته است تا ابدالآباد و تخت خویش را برای داوری بربپا داشته است»؛

(مزامیر: ۹/۷)

«و نظرمی کردم تا کرسیها برقرار شد و قدیم الایام جلوس فرمود و لباس او مثل برف سفید و موی سرش مثل پشم پاک و عرش او شعله های آتش و چرخهای آن آتش ملتهد بود.» (دانیال: ۷/۶)

(۹/

«در سالی که عزیزاً پادشاه مرد، خداوند را دیدم که بر کرسی بلند و عالی نشسته بود و هیکل از دامنهای وی پر بود.» (اشعياء: ۶/۱)

## - خداوند پادشاه روز جزا -

یهودیان نیز به داوری مطلق خداوند در روز قیامت قائل هستند «حاشا از تو که مثل این کار بکنی که عادلان را با شریران هلاک سازی و عادل و شریر مساوی باشند. حاشا از تو! آیا داور

تمام جهان، انصاف نخواهد کرد؟» (پیدایش: ۱۸/۲۵)

«نانی که با خداوند مخاصمه کنند، شکسته خواهند شد. او بر ایشان از آسمان صاعقه خواهد فرستاد. خداوند، اقصای زمین را داوری خواهد نمود و به پادشاه خود قوت خواهد بخشید و شاخ مسیح خود را بلند خواهد گردانید.» (اول سموئیل: ۲/۱۰)

«خداوند امت ها را داوری خواهند نمود. ای خداوند، موافق عدالتمن و کمالی که در من است

مرا داد بده.» (مزامیر: ۹/۷)

## - باز شدن نامه های اعمال -

«چشمان تو جنین مرا دیده است و در دفتر تو همه اعضای من نوشته شده، در روزهایی که

ساخته می شد، وقتی که یکی از آنها وجود نداشت.» (مزامیر: ۱۶/۱۳۹)

«خداؤند به موسی(علیه السلام) گفت: هر که گناه کرده است، او را از دفتر خود محو سازم؛ و اکنون برو و این قوم را بدانجایی که به تو گفته ام، راهنمایی کن، اینک فرشته من پیش روی تو خواهد خرامید، لیکن در یوم تفقد من، گناه ایشان را از ایشان بازخواست خواهم کرد.» (خروج: ۳۲/ ۳۳) ظاهر این عبارات بر این مطلب دلالت دارد که نامه اعمال خصوص صالحان است لذا نام گنه کار از این دفتر محو خواهد شد. «نه‌ری از آتش جاری شده، از پیش روی او بیرون آمد. هزاران هزار او را خدمت می کردند و کرورها کرور به حضور وی ایستاده بودند. دیوان برپا شدو دفترها گشوده گردید.» (دانیال: ۷/ ۱۰) لفظ دفترها اشاره به این مطلب دارد که برای هر فردی نامه اعمال مخصوص به خودش آورده می‌شود.

### - شاهدان روز داوری

برخی از آیات کتاب مقدس عبری بر شاهد بودن خداوند، آسمان‌ها و زمین و وجه و سیمای انسان دلالت دارد

«چونکه ایشان در اسرائیل حماقت نمودند و با زنان همسایگان خود زنا کردند و به اسم من کلامی را که به ایشان امر نفرموده بودم کاذبانه گفتند و خداوند می گوید که من عارف و شاهد هستم.» (ارمیا: ۲۹/ ۲۳)

«زیرا که من تمرد و گردن کشی شما را می‌دانم. اینک امروز که من هنوز با شما زنده هستم بر خداوند فتنه انگیخته اید، پس چند مرتبه زیاده بعد ازوفات من. جمیع مشایخ اسپاط و سروران خود را نزد من جمع کنید تا این سخنان را در گوش ایشان بگویم و آسمان و زمین را بر ایشان شاهد بگیرم.» (تثنیه: ۳۱/ ۲۶-۲۷)

«سیمای رویهای ایشان به خدّ ایشان شاهد است و مثل سدوم گناهان خود را فاش کرده، آنها را مخفی نمی‌دارند. وای بر جانهای ایشان زیرا که به جهت خویشتن شرارت را بعمل آورده اند.» (اشعیا: ۳/ ۹)



## - به سوی بهشت و جهنم -

طی بررسی که شد به آیاتی از کتاب مقدس عبری، دست نیافتنیم که به وضوح به احوال نیکوکاران و بدکاران بعد از حکم داوری خداوند در روز قیامت، اشاره کرده باشد در واقع بهشت و جهنم که در کتاب مقدس عبری از آن به عدن و شئول یاد شده است همان بهشت و جهنمی که کیفر و پاداش نیکوکاران و بدکاران است نمی باشد (آشتینی، ۱۳۶۸: ص ۲۶۳) بلکه عدن بهشتی زمینی است که محل زندگی آدم و حوا در ابتدای خلقت بوده است (فرانسیس، ۱۳۸۴: ص ۴۷۷) «خداوند باغی در عدن بطرف مشرق غرس نمود و آن آدم را که سرشته بود، در آنجا گذاشتند» (پیدایش: ۲/۸). ماسون می گوید: این واژه (عدن) را در عهد عتیق در مفهوم معمول باغ می یابیم (ماسون، ۱۳۸۵: ص ۹۵۷)

شئول هم به یک مکان تاریک و زیر زمینی که با خشونت مرده اند یا با شیوه مناسبی دفن نشده اند اشاره دارد. (فرانسیس، ۱۳۸۴: ص ۴۶۴)

مولف کتاب تحقیقی در دین یهود به نقل از بارنس و بکر می نویسد: در دین موسی اعتقاد به زندگی ابدی و بهشت و دوزخ و کیفر فردی به صورت کنونی و بخصوص سعادت ابدی و پیروزی خوبی بر بدی وجود نداشت و این افکار مسلمان از ایرانیان در دین عربانیان نفوذ کرده است. (آشتینی، ۱۳۶۸: ص ۲۶۱)

وی در ادامه دوران اسارت در بابل، فتح بابل توسط کوروش و از طرفی کوشش انبیاء برای از بین بردن یاس و نالمیدی قوم یهود را منبع این نظریات عنوان می کند (همان) این در حالی است که به تصریح قران (بقره/۹۴، ۸۰، ۱۱۱ و آل عمران/۲۴) یهودیان منکر اصل معاد و قیامت نبودند بلکه به خاطر روحیه خود برتر بینی که داشتند می پنداشتند بهشت مخصوص آنهاست و اگر هم به جهنم بروند ایام محدودی خواهد بود.

## نتیجه بحث

قرآن به صراحة و بدون وجود هیچ تنافضی در سرتاسر آیات به قیامت و برانگیخته شدن مردگان در جهان واپسین اذعان دارد در حالی که در کتاب مقدس عربی نه تنها بهوضوح به مساله معاد و رستاخیز نمی پردازد بلکه تنافضات گوناگونی نیز، در این خصوص مشاهده می شود از جمله: در مزمور ۴۹ می گوید انسان بدکار عاقبتی همچون حیوانات دارد و سرانجام او فقط مرگ و هلاکت است گویی جزا و کیفر او جز مرگ نیست. «انسانی که در حرمت است و فهم ندارد، مثل بهایم است که هلاک می شود.» (مزامیر: ۴۹ / ۲۰) و در جای دیگر جزای عمل را هم برای نیکوکار می داند هم برای بدکار. «و بسیاری از آنانی که در خاک زمین خوابیده اند بیدار خواهند شد، اما اینان به جهت حیات جاودانی و آنانی به جهت خجالت و حقارت جاودانی» (دانیال: ۱۲ / ۲)

در حزقيال باب ۳۷، قیامت و رستاخیز را مختص قوم بنی اسرائیل می داند «اینک من قبرهای شما را می گشایم؛ و شما را ای قوم من از قبرهای شما درآورده، به زمین اسرائیل خواهیم آورد؛ و ای قوم من چون قبرهای شما را بگشایم و شما را از قبرهای شما بیرون آورم، آنگاه خواهید دانست که من بیوه هستم...» (حزقيال: ۳۷ / ۱۵-۱۶) و در جای دیگر از زبان اشعیای نبی رستاخیز را سرانجام همه انسانها می شمارد.

گاهی داوری نهایی را محدود به همین دنیا می کند. «و ماه خجل و آفتاب رسوا خواهد گشت زیرا که بیوه صبایوت در کوه صهیون و در اورشلیم و به حضور مشایخ خویش، با جلال سلطنت خواهد نمود.» (اشعیاء: ۲۴ / ۲۳) و گاهی از داوری خداوند پس از مرگ سخن می گوید: «و بسیاری از آنانی که در خاک زمین خوابیده اند بیدار خواهند شد، اما اینان به جهت حیات جاودانی و آنانی به جهت خجالت و حقارت جاودانی» (دانیال: ۱۲ / ۲)

گاهی جزای اعمال انسان را موقول به جهان پس از مرگ می کند چنان که از ظاهر این آیه فهمیده می شود: « و مجمع امت ها گردآورد تو بیایند؛ و فوق ایشان به مقام اعلی رجوع فرما. خداوند امت ها را داوری خواهند نمود. ای خداوند، موافق عدالت و کمالی که در من است مرا داد



بده» (مزامیر: ۵-۷). در تلمود نیز می‌خوانیم:

«اگر روزی، ۹۹۹ عمل ناشایست به زیان کسی باشد و تنها یک عمل نیک به سود او باشد، خداوند آن نیکی را برگیرد و ترازو را به این سو بگرداند.» (ماسون، ۱۳۸۵: ص ۹۰۲)

و گاهی کیفر و پاداش اطاعت از خدا را در همین دنیا می‌داند آن هم به صورت گروهی و عشیره‌ای بدون اینکه اشاره‌ای به جزا در روز قیامت بکند (آشتیانی، ۱۳۶۸: ۲۵۶) «و اگر فرایض مرا رد نمایید و دل شما احکام مرا مکروه دارد تا تمامی اوامر مرا بجا نیاوره، عهد مرا بشکنید، من این را به شما خواهم کرد که خوف و سل و تب را که چشمان را فنا سازد و جان را تلف کند، بر شما مسلط خواهم ساخت و تخم را بی فایده خواهید کاشت و دشمنان شما آن را خواهند خورد...؛ و بقیه شما در زمین دشمنان خود در گناهان خود فانی خواهند شد و در گناهان پدران خود نیز فانی خواهند شد.» (لاوبان: ۲۶/ ۱۴-۳۹) از طرفی در حزقيال عکس ایه قبل آمده است «هر که گناه کند او خواهد مرد. پسر متتحمل گناه پسرش خواهد بود. عدالت مرد عادل برخودش خواهد بود و شرارت مرد شریر بر خودش خواهد بود.» (حزقيال: ۱۸/ ۲۰)

### نشانه‌های برپایی قیامت

هم در قرآن کریم و هم در کتاب مقدس عبری به متلاشی شدن و از هم پاشی نظام کنونی جهان اشاره دارد منتها در این خصوص آیات قران هم به لحاظ کمیت و هم به لحاظ کیفیت و صراحة بر کتاب مقدس عبری برتری دارد

### رستاخیز مردگان

قرآن رستاخیز مردگان را مختص تمامی انسان‌ها اعم از نیکوکارو بدکار می‌داند در حالی که کتاب مقدس عبری در این خصوص متناقض برخورد می‌کند. گاهی آن را مختص قوم خاصی می‌داند گاهی آن را مختص نیکوکاران می‌داند و گاهی چون قران به آن عمومیت می‌دهد.

### نامه اعمال

آیات قران به گشودن نامه اعمال تمامی انسان‌ها اعم از خوب و بد دلالت دارد علاوه بر اینکه در خصوص چگونگی دریافت نامه توسط انسان‌ها نیز بحث می‌کند اما در کتاب مقدس عبری

گاهی نامه اعمال را مختص صالحان میداند و گاهی چون قران برای تمامی انسان‌ها می‌داند

### شاهدان روز قیامت

آیات بسیاری از قرآن بر انواع شاهدان و گواهان روز جزا دلالت دارد و صریحاً چگونگی شهادت شاهدان را نیز توضیح و تبیین می‌کند بر خلاف کتاب مقدس عبری که اشاره مختصری به این مساله دارد و دایره شاهدان را تنگ تر و گاهی آن را مختص خداوند گرفته است

### پایان داوری

در قران کریم آیاتی داریم که به حالات بیرونی و درونی و گفت و گوی نیکوکاران و بدکاران بعد از رسیدگی به اعمال می‌پردازد اما در خصوص کتاب مقدس عبری به چنین آیاتی که ناظر بر این مساله باشد دست نیافتیم

آنچه در نهایت می‌توان گفت این است که آیات قران ناظر به مساله قیامت په به لحاظ کمی و چه به لحاظ کیفی با آیات کتاب مقدس عبری که ناظر به همین مساله است قابل قیاس نیست خصوصاً بخش تورات که به ادعای یهودیات (همچون قران) از اعتبار و قداست حداکثری برخوردار است. اری در خصوص تلمود می‌توان گفت: تلمود به نسبت با متن کتاب مقدس عبری به مساله معاد به طور گسترده‌تری پرداخته است؛ هر چند در جای خود ثابت شده است که تلمود و سنت شفاهی یهود تحت تاثیر عقاید زردتشیان و دین اسلام قرار داشته است



## منابع و مأخذ

\*قرآن کریم

\*کتاب مقدس عبری

۱. اقارب پرست، فاطمه سعیده، پرچم، اعظم، ادیان مذاهب و عرفان، معرفت ادیان، زمستان

۱۷، ۱۳۹۲

۲. آشتیانی، جلال الدین، تحقیقی در دین یهود، چاپ دوم، نشر نگارش ۱۳۶۸

۳. آنtron، الن، باعرها و آیین های یهودی، ترجمه رضا فرزین، چاپ اول، قم: مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب ه ش ۱۳۸۵

۴. توفیقی، حسین، آشنایی با ادیان بزرگ، چاپ یازدهم، تهران: سازمان مطالعه و تدوین کتب علوم انسانی دانشگاه ها (سمت)، قم: موسسه فرهنگی ط ۱۳۷۹ ه ش

۵. سبحانی تبریزی، جعفر، معداشناسی، تحقیق از علی شیروانی، قم: دارافکر ۱۳۸۷ ه ق

۶. سالتر، ادین اشتاین، سیری در تلمود، ترجمه باقر طالبی، قم: مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب، ۱۳۸۲ ه ش

۷. طالقانی، محمود، پرتوی از قران، چاپ چهارم، تهران: شرکت سهامی انتشار ۱۳۶۲

۸. طباطبایی، محمد حسین، ترجمه تفسیر المیزان، مترجم محمد باقر موسوی، قم: دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیه قم ۱۳۷۴

۹. طبرسی، فضل بن حسن، ترجمه تفسیر مجمع البیان، مترجم حسین نوری همدانی، ۲۷ جلد، چاپ اول، تهران: ناشر فراهان

۱۰. طبیب حسینی، سید محمود، نام های قیامت در قران و سر نامگذاری آن ها، فصلنامه سراج

منیر، سال اول، بهار ۱۳۹۰، شماره ۲

۱۱. فرانسیس، پیترز، يهودیت مسیحیت و اسلام، مترجم حسین توفیقی، چاپ اول، قم: مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب ۱۳۸۴ ه ش
۱۲. قرشی، علی اکبر، قاموس قران، چاپ ششم، تهران: دارالکتب الاسلامیه ۱۳۷۱ ه ش
۱۳. کو亨، شرباک، دن، فلسفه‌ی یهودی در قرون وسطی، مترجم علیرضا نقد علی، قم: مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب ۱۳۸۳ ه ش
۱۴. کهن، ابراهام، گنجینه‌ای از تلمود، ترجمه از متن انگلیسی امیر فریدون گرگانی و ترجمه و تطبیق با متن عبری بهوشوع و نتن انى، چاپ اول، بی‌جا، چاپ خانه زیبا ۱۳۵۰ ش
۱۵. ماسون، دنیز، قران و کتاب مقدس، مترجم فاطمه سادات تهمامی، ۲ جلد، تهران: دفتر پژوهش و نشر سهورده ۱۳۸۵ ه ش
۱۶. مصباح‌یزدی، محمد تقی، معارف قران (۱-۳) خداشناسی-کیهان‌شناسی-انسان‌شناسی، چاپ اول، قم: انتشارات موسسه آموزشی و پژوهشی امام خمینی (ره) ۱۳۸۶ ه ش
۱۷. مطهری، مرتضی، معد، چاپ بیست و یکم، قم: انتشارات صدراء ۱۳۸۹ ه ش
۱۸. مکارم شیرازی، ناصر، تفسیر نمونه، جمعی از نویسنده‌گان، چاپ اول، دارالکتب الاسلامیه ۱۳۷۱

